La flor i nata dels evangelis

**Les Benaurances**

Versió de Mateu

En veure les multituds, Jesús pujà a la muntanya, s'assegué, i se li acostaren els deixebles. Llavors, prenent la paraula, començà a instruir-los dient:

Feliços els pobres en l'esperit: d'ells és el Regne del cel!

Feliços el qui ploren: Déu els consolarà!

Feliços els humils: ells posseiran la terra!

Feliços els qui tenen fam i set de ser justos: Déu els saciarà!

Feliços els compassius: Déu se'n compadirà!

Feliços els nets de cor: ells veuran Déu!

Feliços els qui treballen per la pau: Déu els anomenarà fills seus!

Feliços els perseguits pel fet de ser justos: d'ells és el Regne del cel!

Versió de Lluc

Llavors alçà els ulls cap als seus deixebles i digué:

Feliços els pobres: és vostre el Regne de Déu.

Feliços els qui ara passeu fam: Déu us saciarà.

Feliços els qui ara ploreu: vindrà dia que riureu.

Feliços vosaltres quan, per causa del Fill de l’Home, la gent us odiarà, us rebutjarà, us insultarà i denigrarà el nom que porteu! Aquell dia, alegreu-vos i feu festa, perquè la vostra recompensa és gran en el cel. Igualment feien els seus pares amb els profetes.

Però ai de vosaltres, els rics: ja heu rebut el vostre consol!

Ai de vosaltres, els qui ara aneu tips: vindrà dia que passareu fam!

Ai de vosaltres, els qui ara rieu: vindrà dia que us doldreu i plorareu!

Ai quan tota la gent parlarà bé de vosaltres: igualment feien els seus pares amb els falsos profetes!

**Comentari.**

Crec que aquests textos, complementant-se mútuament, són el nucli més fort del contingut dels textos evangèlics. I no he sentit ni llegit mai que fossin degudament valorats ni entesos.

Diria que:

1)Inverteixen del tot les valoracions més corrents en la societat.

2)Expressen que, des del punt de vista diví, i per tant des del cristià, l’elit de la “nostra” societat la formen: persones pobres, persones humils, marginades, que pateixen per qualsevol raó; també els pocs governants bons, els pocs periodistes i autors bons, els bons científics. I més en concret les persones que es guanyen la vida treballant de manera honesta, i les que ni tan sols ho poden fer perquè no els deixen ocasió de fer-ho, incloent aquelles persones que es veuen obligades a travessar un mar perillós (on moltes hi deixen la vida) per buscar un lloc de treball. Però, per sobre de tot, els qui lluiten per la pau i la justícia.

I aquestes persones han de ser tractades per tots els cristians/es de manera molt atenta, preferent, afectuosa.

En canvi, les persones riques, les poderoses, les que tenen molt prestigi, la major part dels governants (comprenent-hi molts dirigents eclesiàstics), la major part dels periodistes i autors, han de ser considerades pels cristians/es com un estadi subaltern de la “nostra” societat, i tractades amb atenció i respecte, però sempre des d’un punt de vista secundari.

**Extracte del Sermó de la Muntanya**

Text: Mateu, 5: 21 - 7: 2.

(Algunes de les frases següents (almenys en tres casos), van ser dites amb una exageració volguda. En la societat jueva, era costum que, quan algú volia indicar que lo que deia ho considerava molt important, exagerava. La gent ja ho entenia, perquè ells també ho feien, sovint. Tot jueu o jueva sabia descodificar instantàniament una frase exagerada que sentís, i entendre lo que realment volia dir. Però a un lector del segle XXI, si no se l'adverteix d'aquesta qüestió sòcio-literària, pot fer-se malentesos molt grossos. Esperem que no.)

Ja sabeu què es va dir als antics: No matis, i el qui mati serà condemnat pel tribunal. // **Doncs jo us dic: El qui s'irriti amb el seu germà serà condemnat pels tribunals; el qui l'insulti serà condemnat pel Sanedrí** [Tribunal superior d'Israel], **i el qui el maleeixi acabarà al foc de la gehenna** [crematori de deixalles]. [Es vol donar molta importància a qualsevol manifestació de malvolença contra una persona.]

Ja sabeu què es va dir: No cometis adulteri. // **Doncs jo us dic: Tothom qui mira la dona de l'altre amb desig de posseir-la, ja ha comès adulteri amb ella en el seu cor.** [Encara que en aquella època hauria semblat inconcebible, també s'ha de pensar, doncs, que: Tota dona que miri l'home d'una altra dona amb el desig de posseir-lo... etc., etc.]

Ja sabeu què es va dir: Ull per ull i dent per dent [precepte de la llei antiga que volia dir que no es podia prendre més venjança que la corresponent a la importància de l'ofensa rebuda]. // **Doncs jo us dic: No us hi torneu, contra el qui us fa mal.**

Ja sabeu què es va dir: Estima els altres, però no estimis els enemics. // **Doncs jo us dic: Estimeu els vostres enemics, pregueu pels qui us persegueixen. Així sereu com el vostre Pare del cel, que fa sortir el sol sobre bons i dolents...**

**Mireu de no fer el que Déu vol només perquè la gent us vegi... Per tant, quan facis almoina, no ho anunciïs a toc de trompeta... En canvi tu, quan facis almoina, mira que la mà esquerra no sàpiga què fa la dreta...**

**Ningú no pot servir dos senyors, perquè si estima l'un, avorrirà l'altre, i si fa cas de l'un, no en farà de l'altre. No podeu servir alhora Déu i el diner**. [Importantíssim per als dirigents.]

**No judiqueu, i no sereu judicats. Perquè tal com judiqueu sereu judicats, i tal com mesureu sereu mesurats.**

**Seleccions fetes entre els deixebles**

Versió de Lluc

Per aquells dies, Jesús se n’anà a la muntanya a pregar, i va passar tota la nit pregant a Déu. Quan va ser de dia, va cridar els seus deixebles, n’escollí dotze i els donà el nom d’apòstols: Simó, que s’anomenà també Pere, Andreu (el seu germà), Jaume, Joan, Felip, Bartomeu, Mateu, Tomàs, Jaume, fill d’Alfeu, Simó, anomenat Zelós, Judes, fill de Jaume, i Judes Iscariot.

(...)

Després d’això, el Senyor en designà uns altres setanta-dos, i els envià de dos en dos, perquè anessin davant seu a cada poble i a cada lloc per on ell mateix havia de passar. Els deia:

La collita és abundant, però els segadors són pocs. Pregueu, dons, a l’amo dels sembrats que hi enviï més segadors. Aneu, jo us envio com anyells enmig de llops. No porteu bossa, ni sarró, ni sandàlies, i no us atureu a saludar ningú pel camí. [El sentit, naturalment, és: No aneu “massa” proveïts, que ja sereu acollits per la gent. I no us entretingueu pel camí.]

(Lluc és l’únic evangelista que explica aquesta selecció de deixebles.)

(...)

Selecció “indirecta”:

Després d’això, Jesús anava per cada vila i per cada poble predicant i anunciant la bona nova del Regne de Déu. L’acompanyaven els Dotze i algunes dones que havien estat curades d’esperits malignes i de malalties: Maria, l’anomenada Magdalena, de la qual havien sortit set dimonis, la Juana, muller de Cuses, administrador d’Herodes, Susanna i moltes altres, que els proveïen amb els seus béns.

(Lluc és l’únic evangelista que narra aquest episodi. Naturalment: els dimonis eren malalties psicològiques potser més greus o més perilloses.)

**Paràboles principals**

**Paràbola del sembrador**

Versió de Mateu

 Aquell dia, Jesús va sortir de la casa i es va asseure vora el llac. Es reuní tanta gent entorn d’ell, que va haver de pujar en una barca i s’hi assegué. La gent es quedà vora l’aigua. Ell els va parlar llargament en paràboles. Deia:

Un sembrador va sortir a sembrar. Tot sembrant, una part de les llavors va caure arran del camí; vingueren els ocells i se les van menjar. Unes altres llavors van caure en un terreny rocós, on hi havia poca terra, i de seguida van germinar, ja que la terra tenia poc gruix; però, quan va sortir el sol, va recremar les plantes, i es van assecar, perquè no tenien arrels. Unes altres llavors van caure enmig dels cards; els cards van créixer i les ofegaren. Però una part de les llavors va caure en terra bona i donà fruit: unes llavors van donar el cent, unes altres el seixanta, unes altres el trenta per u.

Qui tingui orelles, que escolti.

**Paràbola dels talents**

Versió de Mateu

De manera semblant, un home que havia de fer un llarg viatge va cridar els seus servents i els va confiar els seus béns. A un li donà cinc talents; a l’altre, dos, i a un tercer un (a cada un segons la seva capacitat), i després se’n va anar.

Immediatament, el qui havia rebut cinc talents els va fer treballar i va guanyar-ne cinc més. Igualment, el qui n’havia rebut dos en va guanyar dos més. Però el qui n’havia rebut només un se’n va anar a fer un clot a terra i va amagar-hi els diners del seu amo.

Al cap de molt de temps, arribà l’amo d’aquells servents i es posà passar comptes amb ells. Es presentà el qui havia rebut cinc talents i en dugué cinc més, tot dient:

Senyor, em vas confiar cinc talents, mira: n’ha guanyat cinc més.

L’amo li va dir:

Molt bé, servent bo i fidel! Has estat fidel en poca cosa; jo t’encomanaré molt més. Entra al goig del teu senyor.

Es present el qui havia rebut dos talents i digué:

Senyor, em vas confiar dos talents; mira: n’he guanyat dos més.

L’amo li va dir:

Molt bé, servent bo i fidel! Has estat fidel en poca cosa; jo t’encomanaré molt més. Entra al goig del teu senyor.

Es presentà encara el qui havia rebut un talent i digué:

Senyor, sabia que ets un home dur, que segues on no has sembrat i reculls on no has escampat. Vaig tenir por i vaig amagar a terra el teu talent. Aquí tens el que és teu.

Però l’amo li va respondre:

Servent dolent i gandul! Sabies que sego on no he sembrat i recullo on no he escampat. Per això calia que posessis els meus diners al banc, i ara que he tornat hauria recobrat el que és meu amb interessos. Preneu-li el talent i doneu-lo al qui en té deu. Perquè a tot aquell qui té, li donaran encara més, i en tindrà a vessar; però al qui no té, li prendran fins allò que li queda. I a aquest servent inútil llanceu-lo fora, a la tenebra; allà hi haurà els plors i el cruixir de dents.

**Comentari:**

Les quatre ratlles finals no m’agraden gens. Però la gràcia de la paràbola està al començament i quasi tota la resta.

**Paràbola del bon samarità**

Versió de Lluc, que és l’únic que l’explica

Però ell [un mestre de la Llei], amb ganes de justificar-se, preguntà a Jesús:

I qui són els altres que haig d’estimar?

Jesús va contestar dient:

Un home baixava de Jerusalem a Jericó i va caure en mans d’uns bandolers, que el despullaren, l’apallissaren i se n’anaren deixant-lo mig mort. Casualment baixava per aquell camí un sacerdot; quan el veié, passà de llarg per l’altra banda. Igualment un levita arribà en aquell indret; veié l’home i passà de llarg per l’altra banda.

Però un samarità que anava de viatge va arribà prop d’ell, el veié i se’n compadí, s’hi acostà, li amorosí les ferides amb oli i vi i les hi embenà; després el pujà a la seva pròpia cavalcadura, el dugué a l’hostal i se’n va ocupar. L’endemà va treure dos denaris i els va donar a l’hostaler dient-li:

Ocupa’t d’ell i, quan jo torni a passar, et pagaré les despeses que facis de més.

Quin d’aquests tres et sembla que es va comportar com a proïsme de l’home que va caure en mans dels bandolers?

Ell respongué:

El qui el va tractar amb amor.

Llavors Jesús li digué:

Vers, i tu fes igual.

**Paràbola del fill pròdig**

Versió de Lluc, que és l’únic que l’explica

I digué encara:

Un home tenia dos fills. Un dia, el més jove digué al pare:

Pare, dona’m la part de l’herència que em toca.

Ell els va repartir els béns. Al cap d’uns quants dies, el més jove va vendre’s tot el que tenia i se’n va anar amb els diners en un país llunyà.

Un cop allí dilapidà la seva fortuna portant una vida dissoluta. Quan s’ho hagué malgastat tot, vingué una gran fam en aquell país i començà a passar necessitat. Llavors

es va llogar a un propietari d’aquell país, que l’envià als seus camps a pasturar porcs. Tenia ganes d’atipar-se de les garrofes que menjaven els porcs, però ningú no li’n donava. Llavors reflexionà i es digué: Quants jornalers del meu pare tenen pa de sobres i jo aquí m’estic morint de fam! Aniré a trobar el meu pare i li diré: Pare, he pecat contra el cel i contra tu. Ja no mereixo que em diguin fill teu; tracta’m com un dels teus jornalers. I se n’anà atrobar el seu pare.

Encara era lluny que el seu pare el veié i es commogué, corregué a tirar-se-li al coll i el besà. El fill li digué:

Pare, he pecat contra el cel i contra tu. Ja no mereixo que em diguin fill teu.

Però el pare digué als seus criats:

De pressa, porteu el vestit millor i poseu-l’hi, poseu-li també l’anell i les arracades, porteu el vedell gras i mateu-lo, mengem i celebrem-ho, perquè aquest fill meu era mort i ha tornat a la vida, estava perdut i l’hem recobrat.

I es posaren a celebrar-ho-

Mentrestant, el fill gran era al camp. Quan, de tornada, s’acostà a la casa, va sentir músiques i balls i cridà un dels criats per preguntar-li què era allò. Ell li digué:

El teu germà ha tornat. El teu pare l’ha retrobat en bona salut i ha fer matar el vedell gras.

El germà gran s’indignà i no volia entrar. Llavors el seu pare va sortir i el pregava. Però ell li respongué:

Fa molts anys que et serveixo sense desobeir mai ni un de sol dels teus manaments, i tu encara no m’has donat un cabrit per a fer festa amb els meus amics. En canvi, quan ha tornat aquest fill teu després de consumir els teus béns amb prostitutes, has fet matar el vedell gras.

El pare li contestà:

Fill, tu sempre ets amb mi, i tot el que és meu és teu. Però calia celebrar-ho i alegrar-se, perquè aquest germà teu era mort i ha tornat a la vida, estava perdut i l’hem retrobat.

**Paràbola de l’ovella perduda**

Versió de Lluc

Jesús els va proposar aquesta paràbola:

Si un home d’entre vosaltres té cent ovelles i en perd una, ¿no deixa les noranta-nou al desert i va a buscar la perduda fins que la troba? I quan l’ha trobada, ¿no se la posa a les espatlles ple d’alegria i, arribant a casa, convida els amics i els veïns dient-los: veniu a celebrar-ho amb mi: he trobat l’ovella que havia perdut?

Igualment jo us dic que en el cel hi haurà més alegria per un sol pecador que es converteixi que no pas per noranta-nou justos que no necessiten convertir-se.

**Paràbola del fariseu i el publicà**

Versió de Lluc, que és l’únic que l’explica

A uns que es refiaven de ser justos i menyspreaven els altres, Jesús els proposà aquesta paràbola:

Dos homes van pujar al temple a pregar: l’un era fariseu i l’altre publicà.

El fariseu, dret, pregava així en el seu interior: Déu meu, et dono gràcies per no ser com els altres homes, lladres, injustos, adúlters, ni soc tampoc com aquest publicà. Dejuno dos dies cada setmana i dono la desena part de tots els béns que adquireixo..

Però el publicà, de lluny estan, no gosava ni aixecar els ulls al cel, sinó que es donava cops al pit, tot dient: Déu meu, sigueu-me propici, que soc un pecador.

Jo us dic que aquest va baixar perdonat a casa seva, i no l’altre; perquè tothom qui s’enalteix serà humiliat, però el qui s’humilia serà enaltit.

**Paràbola del servent sense compassió**

Versió de Mateu, que és l’únic que l’explica

Aleshores Pere preguntà a Jesús:

Senyor, quantes vegades hauré de perdonar al meu germà les ofenses que em faci? Set vegades?

Jesús li respon:

No et dic set vegades, sinó setanta vegades set.

Per això, passa amb el Regne del cel com amb un rei que volgué demanar comptes als seus subordinats. Tot just havia començat, quan li’n van portar un que li devia deu mil talents. Com que no tenia amb què pagar, aquell senyor va manar que, per poder satisfer aquell deute, el venguessin com a esclau, amb la seva dona, els seus fills i tots els seus béns. Ell se li va llançar als peus i, prosternat, li deia:

Tingues paciència amb mi, i t’ho pagaré tot.

Llavors, compadit d’ell, el senyor deixà lliure aquell subordinat i li va perdonar el deute.

Quan aquell home sortia, va trobar un dels seus companys, que tan sols li devia cent denaris. L’agafà i l’escanyava dient:

Paga’m el que em deus.

El company se li va llançar als peus i li suplicava:

Tingues paciència amb mi i ja t’ho pagaré.

Però ell s’hi va negar i el va fer tancar a la presó fins que pagués el deute.

Quan els altres companys van veure el que havia passat, els va saber molt de greu, i anaren a explicar-ho al seu senyor. Ell va fer cridar aquell home i li digué:

Servidor dolent, quan vas suplicar-me, et vaig perdonar tot aquell deute. No t’havies de compadir del teu company, com jo m’havia compadit de tu?

I, indignat, el va posar en mans dels botxins perquè el torturessin fins que hagués pagat tot el deute.

Igualment us tractarà el meu Pare celestial si cadascú no perdona de tot cor el seu germà.

**Reanimació d’una persona acabada de morir**

Versió de Lluc

De tornada, la gent va acollir Jesús, ja que tothom l'esperava. Llavors va arribar un home que es deia Jaire i que era cap de la sinagoga. Es llançà als peus de Jesús i li suplicava que anés a casa seva, perquè la seva fill única, que tenia uns dotze anys, s'estava morint. (...)

Arribat a la casa, no va permetre que ningú entrés amb ell, fora de Pere, Joan i Jaume i el pare i la mare de la nena. Tots ploraven i feien planys per ella, però Jesús els digué: No ploreu. No ha mort, sinó que dorm. Però ells se'n burlaven, perquè sabien que era morta.

Jesús l'agafà per la mà i la cridà dient: Noia, aixeca't. Ella tornà a la vida i s'aixecà a l'instant. Jesús va ordenar que li donessin menjar. Els seus pares no se'n sabien avenir.

**Nota importantíssima:**

Aquesta nena s'acabava de morir, per tant no havia arribat encara a la mort clínica. Podia ser, i quasi segur que va ser, "reanimada", cosa possible en aquests casos. L'evangelista no ho diu, i la frase "la va agafar per la mà i la cridà dient: Noia, aixeca't" és molt més «bonica», però observem que el mateix Lluc no diu pas que va "ressuscitar", sinó que "tornà a la vida". La reanimació podia implicar feina física de molta estona (potser una hora o més i tot) de massatges, respiració artificial, o altres tècniques típiques orientals. I observem, sobretot, que Jesús mana que li donin menjar de seguida, ja que, el fet d'haver tingut per un temps tots els òrgans paralitzats, implicava una gran debilitat i calia reforçar-la i vitalitzar-la ràpidament.

**Què serà lo que decideixi principalment l’avaluació final**

**de les persones**

**(el Judici final)**

(Explicació degudament desmitificada)

Versió de Mateu, que és l’únic que en parla

Quan el Fill de l’home vindrà ple de glòria, acompanyat de tots els àngels, s’asseurà en el seu tron gloriós. Tots els pobles es reuniran davant seu, i ell destriarà els uns dels altres, com un pastor separa les ovelles de les cabres, i posarà les ovelles a la seva dreta i les cabres a la seva esquerra. Aleshores el rei dirà als de la seva dreta:

Veniu, beneïts del meu Pare, rebeu en herència el Regne que ell us tenia preparat des de la creació del món. Perquè tenia fam, i em vau donar menjar; tenia set, i em vau donar beure; era foraster, i em vau acollir; anava despullat, i em vau vestir; estava malalt, i em vau visitar; era a la presó, i vinguéreu a veure’m.

Llavors els justos li respondran:

Senyor, ¿quan et vam veure afamat, i et donàrem menjar; o que tenies set, i et donàrem beure? ¿Quan et vam veure foraster, i et vam acollir; o que anaves despullat, i et vam vestir? ¿Quan et vam veure malalt o a la presó, i vinguérem a veure’t?

El rei els respondrà:

Us ho asseguro: tot allò que fèieu a un d’aquests germans meus més petits, a mi m’ho fèieu.

Després dirà als de la seva esquerra:

Aparteu-vos de mi, maleïts, aneu al foc etern, preparat per al diable i els seus àngels. Perquè tenia fam, i no em donàreu menjar; tenia set, i no em donàreu beure; era foraster, i no em vau acollir; anava despullat, i no em vau vestir; estava malalt o a la presó, i no em vau visitar.

Llavors ells li respondran:

Senyor, ¿quan et vam veure afamat o assedegat, foraster o despullat, malalt o a la presó, i no et vam assistir?

Ell els contestarà:

Us ho asseguro: tot allò que deixàreu de fer a un d’aquests més petits, m’ho negàreu a mi.

I aquests aniran al càstig etern, mentre que els justos aniran a la vida eterna.

**Nota importantíssima:**

En aquesta narració, lo primer que s’ha de fer és separar la part mítica de la real. Així, cal prescindir de les 4 primeres ratlles: ni àngels, ni tron, ni tota la població reunida, ni uns a la dreta i altres a l’esquerra.

Igualment, cal prescindir del càstig horrorós del foc etern “preparat per al diable i els seus àngels”. L’existència d’àngels i dimonis, amb el corresponent foc etern, entès com a residència dels dimonis, sempre assimilats a la idea del foc, no és una creença regular, adquirida en els textos bíblics, com a procedent (més o menys directament) de Jahvè, sinó una creença adquirida des de la religió babilònica (quan els israelites hi havien estat com a deportats), per tant una creença que s’ha de considerar herètica, a tots els efectes. Creença, però, àmpliament compartida en temps de Jesús.

Tampoc es pot acceptar la idea d’una separació integral entre solidaris i insolidaris, ja que la immensa majoria de la humanitat estarà, i està, entremig dels dos conceptes, de vegades sí, de vegades no.

I sobretot cal fixar-se en què serà lo que determinarà l’avaluació, positiva o negativa, de cada persona.

**Bons consells**

**Convidar els pobres**

Després digué al qui l’havia convidat:

Quan facis un dinar o un sopar, no hi crides els teus amics, ni els teus germans, ni els teus parents, ni veïns rics. Et podrien tornar la invitació i ja tindries la teva recompensa. Més aviat, quan facis un banquet, convida-hi pobres, invàlids, coixos i cecs. Feliç de tu, llavors, ja que ells no tenen res per a recompensar-te, i Déu t’ho recompensarà quan ressuscitin els justos!

**Entrar per la porta estreta**

Entreu per La porta estreta, perquè és ampla la porta i espaiós el camí que condueix a la perdició, i són molts els qui hi entren. Però és estreta la porta i dur el camí que condueix a la vida, i són pocs els qui el troben.

**Narracions**

**Conversa amb la samaritana, a la vora del pou**

Versió de Joan, que és l’únic que en parla

Jesús havia de travessar Samaria. Arribà, doncs, en una població samaritana, que es deia Sicar, no gaire lluny de la propietat que Jacob havia donat al seu fill Josep; allà hi havia el pou de Jacob. Jesús, cansat de caminar, s’assegué allí a la vora del pou. Era cap al migdia. Una dona de Samaria es presentà a pouar aigua. Jesús li diu:

Dona’m aigua.

Els seus deixebles se n’havien anat al poble a comprar menjar.

Però la dona samaritana preguntà a Jesús:

Com és que tu, que ets jueu, em demanes aigua a mi, que soc samaritana?

Cal recordar que els jueus no es fan amb els samaritans.

Jesús li respongué:

Si sabessis quin és el do de Déu i qui és el qui et diu: Dona’m aigua, ets tu qui li n’hauries demanada, i ell t’hauria donat aigua viva.

La dona li diu:

Senyor, no tens res per a pouar i aquest pou és fondo. D’on la trauràs, l’aigua viva? El nostre pare Jacob ens va donar aquest pou, i en bevia tant ell com els seus fills i el bestiar. Que potser ets més gran que no pas ell?

Jesús li respongué:

Tots els qui beuen aigua d’aquesta tornen a tenir set. Però el qui begui l’aigua que jo li donaré mai més no tindrà set: l’aigua que jo li donaré es convertirà dintre d’ell en una font d’on brollarà vida eterna.

Li diu la dona:

Senyor, dona’m aigua d’aquesta! Així no tindré més set ni hauré de venir aquí a pouar.

Ell li diu:

Ves a cridar el teu marit i torna.

La dona li contesta:

No en tinc, de marit.

Li diu Jesús:

Fas bé de dir que no en tens. N’has tingut cinc, i l’home que ara tens no és el teu marit. En això has dit la veritat.

La dona li respon:

Senyor, veig que ets un profeta. Els nostres pares van adorar Déu en aquesta muntanya, però vosaltres dieu que el lloc on cal adorar-lo és Jerusalem.

Jesús li diu:

Creu-me, dona, arriba l’hora que el lloc on adorarem el Pare no serà ni aquesta muntanya ni Jerusalem. Vosaltres adoreu allò que no coneixeu. Nosaltres sí que adorem allò que coneixem, perquè la salvació ve dels jueus. Però arriba l’hora, més ben dit, és ara, que els autèntics adoradors adoraran el Pare en esperit i en veritat. Aquests són els adoradors que vol el Pare. Déu és esperit. Per això els qui l’adoren han de fer-ho en esperit i en veritat.

Li diu la dona:

Sé que ha de venir el Messies, és a dir, l’Ungit. Quan ell vingui, ens ho explicarà tot.

Jesús li respon:

Soc jo, el qui et parla.

En aquell moment arribaren els deixebles. S’estranyaren que parlés amb una dona, però cap d’ells no gosà preguntar-li què volia o per què parlava amb ella. Llavors la dona deixà la gerra i se’n va anar al poble a dir a la gent:

Veniu a veure un home que m’ha dit tot el que he fet. No deu ser el Messies?

La gent va sortir del poble i anà a trobar-lo.

Mentrestant, els deixebles li pregaven:

Rabí, menja.

Però ell els contestà:

Jo, per menjar, tinc un aliment que vosaltres no coneixeu.

Els deixebles es preguntaven entre ells:

És que algú li ha portat menjar?

Jesús els diu:

El meu aliment és fer la voluntat del qui m’ha enviat i dur a terme la seva obra.

(...)

Molts dels samaritans d’aquell poble van creure en ell per la paraula de la dona, que assegurava: M’ha dit tot el que he fet. Per això, quan els samaritans anaren a trobar-lo, li pregaren que es quedés amb ells. I s’hi va quedar dos dies. Per la paraula d’ell mateix, encara molts més van creure, i deien a la dona:

Ara ja no creiem pel que tu dius. Nosaltres mateixos l’hem sentit i sabem que aquest és realment el salvador del món.

**Algunes i últimes comunicacions**

**(Últim sopar)**

Versió de Joan, que és l’únic que les explica

**Promesa d’assistència de l’Esperit**

Si m’estimeu, guardareu els meus manaments, i jo pregaré al Pare, que us donarà un altre Defensor perquè es quedi amb vosaltres per sempre. Ell és l’Esperit de la veritat, que el món no pot acollir, perquè no és capaç de veure’l ni de conèixer-lo: sou vosaltres qui el coneixeu, perquè habita a casa vostra i estarà dins de vosaltres. No us deixaré pas orfes; tornaré a vosaltres. D’aquí a poc temps, el món ja no em veurà, però vosaltres sí que em veureu, perquè jo visc, i vosaltres també viureu. Aquell dia, coneixereu que jo estic en el meu Pare, i vosaltres en mi, i jo en vosaltres. El qui m’estima és el qui té els meus manaments i els guarda; i al qui m’estima, el meu Pare l’estimarà i jo també l’estimaré i em manifestaré a ell. (...)

Us he dit això mentre he estat amb vosaltres, però el Defensor, l’Esperit Sant que el meu Pare enviarà en nom meu, us farà recordar tot el que jo us he dit, i us ho farà entendre.

(...)

**Nota important:**

Per un elemental sentit comú (no cal que ho digui cap text bíblic), cal entendre que una assistència divina es mantindrà mentre sigui més o menys obeïda. Si algun dia una persona, o unes persones, o gran part d’una institució, anessin per lliure, o, per exemple,

preferissin el diner a Déu, tots podem suposar que...

**Jesús, el cep veritable**

Jo soc el cep i el meu Pare és el vinyater. Les sarments que no donen fruit, el Pare les talla, però les que donen fruit, les neteja perquè encara en donin més. Vosaltres ja sou nets gràcies al missatge que us he anunciat. Estigueu en mi, i jo estaré en vosaltres. Així com les sarments, si no estan en el cep, no poden donar fruit, tampoc vosaltres no en podeu donar si no esteu en mi. Jo soc el cep i vosaltres les sarments. Aquell qui està en mi i jo en ell, dona molt de fruit, perquè sense mi no podeu fer res. Si algú se separa de mi, és llançat fora i s’asseca com les sarments. Les sarments, un cop seques, les recullen i les tiren al foc, i cremen. Si esteu en mi i les meves paraules resten en vosaltres, podreu demanar tot el que voldreu, i ho tindreu. La glòria del meu Pare és que doneu molt de fruit i sigueu deixebles meus. (...)

**Nota:**

Ídem de ídem.

Per altra banda, la frase “perquè sense mi no podeu fer res” crec i considero que és massa exagerada i que és quasi segur que no es de Jesús sinó de Joan.